

شماره کارت:

ترجمه و برداشتی

از

قرآن مجید

جزوه سی و پنجم

ترجمه و برداشت از: استاد سید حسن ابطحی

تنظیم موضوعی: جمعی از دانشمندان

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

آیه ۹۰ از سوره نحل

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَابْتِئَاءِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ
عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ (۹۰)

ترجمه آیه ۹۰

قطعاً خدا شما را به عدالت و احسان و نیکی به ذوی القربی امر می‌کند و از فحشا و منکر و تجاوز
نهی می‌فرماید. موعظه تان می‌کند، شاید شما متذکر شوید. (۹۰)

برداشت از آیه ۹۰ (عدالت)

سالک الی الله باید همیشه طرفدار عدالت و نیکوکاری در جامعه باشد و بخواهد که مجری عدالت
و احسان یعنی حضرت بنیة الله (روحی فداه) هر چه زودتر ظهور کند و زمینه ساز حکومت آن حضرت با
صله رحم و نیکی به نزدیکان و ایتام و ناهی از منکر و فحشاء و تجاوز به حقوق دیگران باشد این
راهنمایی از طرف خدا برای ظهور حضرت ولی عصر علیه السلام است اگر از خواب غفلت بیدار شویم و متوجه
آن گردیم.

آیات ۹۱-۹۲ از سوره نحل

وَأَوْفُوا بِعَهْدِ اللَّهِ إِذَا عَاهَدْتُمْ وَلَا تَنْقُضُوا الْأَيْمَانَ بَعْدَ تَوْكِيدِهَا
وَقَدْ جَعَلْتُمُ اللَّهَ عَلَيْكُمْ كَفِيلًا إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا تَفْعَلُونَ (۹۱)
وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ نَقَظَتْ غَزَاهُمْ مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ أَنْكَاثًا تَتَّخِذُونَ

أَيْمَانَكُمْ دَخَلًا بَيْنَكُمْ أَنْ تَكُونَ أُمَّةٌ هِيَ أَرْبِي' مِنْ أُمَّةٍ إِنَّمَا يَبْلُوكُمْ

اللَّهُ بِهِ وَ لِيُبَيِّنَنَّ لَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ (٩٢)

ترجمه آیات ٩١-٩٢

و وقتی که (با خدا) عهد بستید، به عهد خدا وفا کنید و قسمهای خود را بعد از تأکیدش نقض نکنید و حال آنکه شما خدا را کفیل بر خودتان قرار داده‌اید. قطعاً خدا می‌داند آنچه را که انجام می‌دهید. (٩١) و مانند زنی نباشید که قسمهای تابیده خود را بعد از محکم کردن آن، باز می‌کرد. شما قسمهای خود را سبب خیانت بین خودتان قرار می‌دهید. اینکه امتی باشید که زیادتر از امت دیگر به نظر آید. جز این نیست که خدا شما را به این وسیله آزمایش می‌کند و برای شما حتماً روز قیامت بیان خواهد کرد آنچه را که در آن اختلاف می‌کردید. (٩٢)

برداشت از آیات ٩١-٩٢ (وفای به عهد)

سالک الی الله باید وقتی با خدا عهد بست به آن وفا کند و قسمهایی که با اصرار و تأکید می‌خورد بشکند و مثل زن رسنده‌ای که نخهای بافته خود را دوباره پنبه می‌کند نباشد و اعمال خود را از بین نبرد.

آیات ٩٣-٩٥ از سوره نحل

وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَ لَكِنْ يُضِلُّ مَنْ يَشَاءُ

و يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ وَ لَسُئِلَنَّ عَمَّا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ (٩٣) وَ لَا تَتَّخِذُوا

أَيْمَانَكُمْ دَخَلًا بَيْنَكُمْ فَتَزِلَّ قَدَمٌ بَعْدَ ثُبُوتِهَا وَ تَذُوقُوا السُّوءَ بِمَا صَدَدْتُمْ

عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَ لَكُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ (٩٤) وَ لَا تَشْتَرُوا بِعَهْدِ اللَّهِ

ثَمَنًا قَلِيلًا إِنَّمَا عِنْدَ اللَّهِ هُوَ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ (٩٥)

ترجمه آیات ۹۳-۹۵

و اگر خدا بخواهد، شما را امت واحدی قرار می‌دهد، ولی گمراه می‌کند کسی را که بخواهد و هدایت می‌کند کسی را که بخواهد و حتماً پرسیده می‌شوید از آنچه که شما عمل می‌کردید. (۹۳) و قسمهای خود را وسیله خیانت بین خودتان نگیرید که قدم شما بعد از آنکه ثابت شده، به تزلزل می‌افتد و بدی را به خاطر مانع شدنتان از راه خدا می‌چشید و برای شما عذاب بزرگی خواهد بود. (۹۴) و عهد و پیمان خدا را به قیمت کمی نفروشید. قطعاً جز این نیست که آنچه در نزد خدا است، برای شما بهتر است، اگر شما می‌دانستید. (۹۵)

برداشت از آیات ۹۳-۹۵ (قسم)

سالک الی الله باید به مسأله عهد و وفای به آن و قسم و وفای به آن از هر چیزی بیشتر اهمیت بدهد و این مسأله را ارزان نفروشد و بخصوص برای خیانت عهد نبندد و قسم نخورد و مردم را به این وسیله فریب ندهد.

آیه ۹۶ از سوره نحل

مَا عِنْدَكُمْ يَنْفَدُ وَمَا عِنْدَ اللَّهِ بَاقٍ وَلَنَجْزِيَنَّ الَّذِينَ

صَبَرُوا أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (۹۶)

ترجمه آیه ۹۶

آنچه در نزد شما است، از بین رفتنی است و آنچه در نزد خدا است، باقی است و ما کسانی را که صبر کرده‌اند، اجرشان را به بهتر از آنچه عمل می‌کردند جزاء خواهیم داد. (۹۶)

برداشت از آیه ۹۶ (زهد)

سالک الی الله باید زاهد باشد یعنی دل به دنیا نبندد و باید بداند که آنچه در دنیا دارد از بین رفتنی است و اگر بتواند به موقع آنها را نزد خدای تعالی و در راه خدای تعالی قرار دهد که برای زندگی همیشگی او در آخرت باقی می‌ماند.

آیه ۹۷ از سوره نحل

مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِنْ ذَكَرٍ أَوْ أَنْثَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّهٗ حَيٰوةً

طَيِّبَةً وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (۹۷)

ترجمه آیه ۹۷

کسی که عمل شایسته کند از مرد یا زن و او مؤمن باشد، پس ما او را با زندگی پاکیزه‌ای زنده می‌کنیم و اجرشان را به بهتر از آنچه عمل می‌کرده‌اند، جزاء خواهیم داد. (۹۷)

برداشت از آیه ۹۷ (زندگی خوب)

سالک الی الله باید به طور کلی بداند که هر کس ایمان داشته باشد و کارهای شایسته کند و اعمال صواب انجام دهد و تزکیه نفس کند خدای تعالی به او زندگی خوبی عنایت می‌کند و اجرا او را به بهترین وجه به او مرحمت می‌فرماید.

آیه ۹۸ از سوره نحل

فَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ (۹۸)

ترجمه آیه ۹۸

و وقتی قرآن می‌خوانی، پناه به خدا ببر از شیطان رانده شده. (۹۸)

برداشت از آیه ۹۸ (پناه به خدا)

سالک الی الله باید وقتی که قرآن می‌خواند و یا به یکی از مطالب علمی و حقیقی مذهبی فکر می‌کند بگوید از شیطان و وسوسه او به خدا پناه می‌برم زیرا انسان هر وقت بخواهد به خدا و دین و حقایق قرآن نزدیک شود و درباره آنها تدبیر کند شیطان بر قلب او تسلط پیدا می‌کند و جلو فهم او را می‌گیرد ولی اگر با ایمان و توکل، به خدا پناه ببرد خدای تعالی به او پناه می‌دهد.

آیه ۱۰۰ از سوره نحل

إِنَّمَا سُلْطَانُهُ عَلَى الَّذِينَ يَتَوَلَّوْنَهُ وَالَّذِينَ هُمْ بِهِ مُشْرِكُونَ (۱۰۰)

ترجمه آیه ۱۰۰

جز این نیست که تسلط شیطان بر کسانی است که ولایت او را پذیرفته‌اند و کسانی که آنها به خدا مشرکند. (۱۰۰)

برداشت از آیه ۱۰۰ (محبت شیطان)

سالک الی الله نباید محبت شیطان و شیطان سیرتان و اطاعت آنها را انتخاب کند که در این صورت شیطان کاملاً فهم و درک او را محدود می‌کند و او را از نظر روحی می‌میراند.

آیات ۱۰۶-۱۰۷ از سوره نحل

مَنْ كَفَرَ بِاللَّهِ مِنْ بَعْدِ إِيمَانِهِ إِلَّا مَنْ أَكْرَهَ وَقَلْبُهُ مُطْمَئِنٌّ

بِالْإِيمَانِ وَلَكِنْ مَنْ شَرَحَ بِالْكُفْرِ صَدْرًا فَعَلَيْهِمْ غَضَبٌ مِنَ

اللَّهِ وَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ (۱۰۶) ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ أَسْتَحَبُّوا الْحَيَاةَ

الدُّنْيَا عَلَى الْآخِرَةِ وَأَنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ (۱۰۷)

ترجمه آیات ۱۰۶-۱۰۷

کسی که بعد از ایمانش به خدا کافر شود، مگر کسی که مجبور شده و حال آنکه قلبش به ایمان آرام باشد، ولیکن کسی که دل را به کفر باز کند، پس بر آنها از جانب خدا غضبی است و برای آنها عذاب بزرگی خواهد بود. (۱۰۶)

آن به خاطر این است که آنها زندگی دنیا را بر آخرت ترجیح داده‌اند و قطعاً خدا قوم کافر را هدایت نمی‌کند. (۱۰۷)

برداشت از آیات ۱۰۶-۱۰۷ (کمال ایمان)

سالک الی الله باید ایمانش را کامل کند و اطمینان قلبی را در خود بوجود آورد و به هیچ وجه کفر و کفران نداشته باشد زیرا در این صورت به عذاب بزرگ و غضب الهی مبتلا می شود و موفق به لقاء الله نمی شود و چون زندگی دنیا را بر آخرت ترجیح داده است خدا او را از هدایت خاص خود محروم می کند.

آیات ۱۰۸-۱۰۹ از سوره نحل

أُولَئِكَ الَّذِينَ طَبَعَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ وَ سَمِعِهِمْ وَ أَبْصَارِهِمْ وَ

أُولَئِكَ هُمُ الْغَافِلُونَ (۱۰۸) لَأَجْرَمَ أَنَّهُمْ فِي الْآخِرَةِ هُمُ الْخَاسِرُونَ (۱۰۹)

ترجمه آیات ۱۰۸-۱۰۹

آن جمعیت، کسانی هستند که خدا بر دلهایشان و شنوائی شان و بینائیهایشان مهر زده و آنها همان غافلین اند. (۱۰۸)

ناگزیر اینها در آخرت همان زیانکاران اند. (۱۰۹)

برداشت از آیات ۱۰۸-۱۰۹ (کفر و کفران)

سالک الی الله باید با جدیت کامل از هرگونه کفر و کفران دوری کند زیرا نتیجه کفر این است که زفته رفته چشم و گوش و دلش قدرتشان را از دست می دهند و بدون تردید ضرر زیادی خواهد کرد.

آیه ۱۱۰ از سوره نحل

ثُمَّ إِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِينَ هَاجَرُوا مِنْ بَعْدِ مَا قُتِلْتُمْ جَاهِدُوا وَ

صَبَرُوا إِنَّ رَبَّكَ مِنْ بَعْدِهَا لَغَفُورٌ رَحِيمٌ (۱۱۰)

ترجمه آیه ۱۱۰

سپس پروردگار تو برای کسانی که مهاجرت کرده اند، بعد از آنکه در فشار قرار گرفته اند، سپس جهاد

کرده‌اند و صبر کرده‌اند، قطعاً بعد از آن پروردگار تو بخشندهٔ مهربانی است. (۱۱۰)

برداشت از آیه ۱۱۰ (هجرت و جهاد)

سالک الی الله باید شعارش هجرت و جهاد و بردباری باشد تا مورد گذشت و مهربانی خاص خدای تعالی واقع گردد.

آیه ۱۱۲ از سوره نحل

وَ ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا قَرْيَةً كَانَتْ آمِنَةً مُطْمَئِنَّةً يَأْتِيهَا
رِزْقُهَا رَغَدًا مِنْ كُلِّ مَكَانٍ فَكَفَرَتْ بِأَنْعُمِ اللَّهِ فَأَذَاقَهَا
اللَّهُ لِبَاسَ الْجُوعِ وَالْخَوْفِ بِمَا كَانُوا يَصْنَعُونَ (۱۱۲)

ترجمه آیه ۱۱۲

و خدا مثل قریه‌ای را می‌زند که امن و آرام بود و رزقش مرتب از هر جایی می‌رسید. پس به نعمتهای خدا کافر شدند. خدا لباس گرسنگی و خوف را به خاطر آنچه کرده‌اند به آنها چشانید. (۱۱۲)

برداشت از آیه ۱۱۲ (شکر نعمت)

سالک الی الله باید نعمتهای الهی را شاکر باشد و الا خدای تعالی او را به گرسنگی و ترس تخیلی و با واقعی مبتلا می‌کند.

آیه ۱۱۴-۱۱۶ از سوره نحل

فَكُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ حَلَالًا طَيِّبًا وَأَشْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ
إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ (۱۱۴) إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَالْدَّمَ وَ لَحْمَ الْخِنْزِيرِ وَ مَا
أَهْلٌ لِيغِيرَ اللَّهُ بِهِ فَمَنْ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَ لَا عَادٍ فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ (۱۱۵)

وَلَا تَقُولُوا لِمَا تَصِفُ أَلْسِنَتِكُمُ الْكَذِبَ هَذَا حَلَالٌ وَ هَذَا حَرَامٌ لِّتَفْتَرُوا

عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ إِنَّ الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ لَا يُفْلِحُونَ (۱۱۶)

ترجمه آیات ۱۱۴-۱۱۶

پس بخورید از آنچه که خدا حلال و پاکیزه روزیتان کرده و نعمتهای خدا را شکر کنید. اگر شما تنها او را بندگی می کنید. (۱۱۴)

جز این نیست که خدا بر شما مرده و خون و گوشت خوک و آنچه را با نام غیر خدا سر بریده شده، حرام کرده است. پس کسی که مضطر شود و تجاوز و تعدی نکند، خدا قطعاً بخشنده مهربانی است. (۱۱۵)

و به خاطر آنکه زبانتان به دروغ عادت کرده است، نگوئید این حلال و این حرام است. برای اینکه به خدا دروغ ببندید. قطعاً کسانی که به خدا دروغ می بندند، رستگار نمی شوند. (۱۱۶)

بوداشت از آیات ۱۱۴-۱۱۶ (غذاهای خوب)

سالک الی الله باید بداند که خدای تعالی تمام غذاهای خوب را برای بندگان شاکرش خلق فرموده پس باید از او تشکر کند و تنها او را عبادت نماید و بدون دلیل چیزی را حلال و چیزی را حرام نکند و بداند و بهتان به خدای تعالی نزند زیرا در این صورت برای او عذاب دردناکی خواهد بود.

آیه ۱۱۹ از سوره نحل

يٰۤاَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ

بَعْدَ ذَلِكَ وَ أَصْلَحُوا إِنَّ رَبَّكَ مِنْ بَعْدِهَا لَغَفُورٌ رَحِيمٌ (۱۱۹)

ترجمه آیه ۱۱۹

سپس پروردگارتو برای کسانی که به نادانی کار بد می کنند و بعد از آن توبه می کنند و خود را اصلاح می نمایند، قطعاً پروردگارتو بعد از این بخشنده مهربانی است. (۱۱۹)

بوداشت از آیه ۱۱۹ (توبه)

سالک الی الله باید به مجرد آنکه ناخود آگاه کار بدی کرد فوراً توبه کند و خود را اصلاح نماید تا مورد بخشش و مهربانی خاص خدای تعالی گردد.